

1918

SENDER

Augusta Pedersen

RECIPIENT

Agnete Skovgaard, Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Archive:
Mappe 86 nr. 16

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Kære Agnete og Joakim.

Jeg skulde haft en hel sæk fuld af bæk og bilones, til juleaften. Men jeg var så træt, så jeg kunde kun sende jer dem i tankerne. Anders er ikke videre skrivende, men vi begge to havde jer alle med i vor julesang. Underligt at vi ved så lidt om dem på den anden side, skønt de er os så nær. Jeg tænkte på om mon Signe og Morten Kristian også havde fundet sammen.

Det var ligesom som solskin at få dit dejlige lange brev 13 decbr., den mørkeste og skuffendeste dag vi her havde for jul. Vi siger dig begge to tak for alt hvad du skrev. Ja, der kan tro vi har mødt i glæden over Jerusalem. Jeg ved godt, det ikke er den slags der holder, men der var dog noget af et lyst varsel i den modtagelse englænderne fik. Der stod der ^{fra} mange forskellige folk og lo og græd, da de rykkede ind.

Og Agnete! Sa' lys en guld den
hjalp os til at "gaa". Jeg blev ganske
overvældet af at se sa' mange
lys pa' en gang. Det var snart
alt for gult. Men dejligt er det
og der er nu ikke noget lys der
er festligere end rigtig lys; og
jeg. Julie og broderne sendte
os guldlys, sa' traet strålede,
og en god ven gav os 2 Litr. Olie,
sa' her er det ikke mørkt i
Lille Væum. Vi er si glade for,
at vi har lov at blive her hjem-
me hele juleen, lige sa' stille.
Det er nu sikkert nok, at det er
alt disse "fradleriet" og at bedst til
pas ved; sa' først kommer de rigtig
form af Krogene, med alle deres
 morsomme ansigter og historier.
Det var da godt at du til sidst for-
stod noget af det jeg kom med i for-
skint jeg vel ved at det endnu er
meget mangelfuldt som jeg kom
udtrykke det.